KENDRION

Delivery Note

M7996

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	416804	19.08.2020

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Customer No	135292
Our Ref.:	
Phone:	
Fax:	
E-Mail:	
Cust Ref	
Our Id At Customer	91019089
Shipment Id	555300
Delivery Date	20.08.2020
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant	100
Ship Unload Point	14248
Transportnr.:	418198

180271603

5010625455

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	**2517267700** Schaltmagnet P151536-221938	149 / 2 550003952901		400,00 160820-GET2-3	pcs

Net Weight: 268,707 kg
Cust. stat. nr.: 85059029
Country Of Origin: AT

Chararcteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material	;	

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 08/9/20
Firma

KENDRION

Delivery Note

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	416804	19.08.2020

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

2

Exemplar für Empfänger Exemplaire du destinataire ur

20-006466

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)

Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)

CMR

No K 468281

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269

Zollamt / Bureau de douane / Ufficio doganale | Eingang / d'entrée / Entrata | Ausgang / de sortie / Uscita

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Magna PTS p.A
c/o Kuehne-Nagel
Via dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno (Bari)

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

NÉMOTRANS KFT.
H-9751 Vép. Kassai u. 73.
39.

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise | Ort / Lieu | Land / Pays

IT-70026 Modugno

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise | Ort / Lieu | Land / Pays

AT-8552 Eibiswald 26P

18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers
Réserves et observations du transporteur

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

Lieferschein

Behördliches Kennzeichen / Numéro d'immatriculation: des Kfz / du véhicule; des Anhängers / de la remorque | Land / Pays | Höchste zulässige Nutzlast / Charge utile maximale: des Kfz / du véhicule; des Anhängers / de la remorque

6 Kennzeichen und Nummer / Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis	8 Art der Verpackung / Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise	10 Statistiknummer / No statistique	11 Bruttogewicht in kg / Poids brut. kg	12 Umfang in m³ / Cubage in m³
	7	Paletten			2.184 kg	

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

19+21+22. einschließlich / y compris et

Bez. a. Nr. 9 / Nom voir No 9 | Gefahrzettelmuster-Nr. / Numéro d'étiquette | UN-Nummer / Numéro UN: UN | Verp.-Gruppe / Groupe d'emballage

LADEMITTEL

bei ABSENDER / chez Expéditeur / al Mittente
Europal. abgegeben: ..... Stk.
Stempel-Unterschrift
Datum:

bei EMPFÄNGER / chez Destinataire / al Destinatario
Europal. abgegeben: ..... Stk.
Stempel-Unterschrift
Datum:

Temperatur Übernahme ..... Grad C
Temperatur Übergabe ..... Grad C

Container in Fuß / Container en pied / Container (in piedi) | Nr. | Wechselaufbauten in m / Caisses mobiles en m / Cassone intercambiabile | Anzahl / Nombre / Numero

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

1–15 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders / A remplir la responsabilité de l'expéditeur

von ABSENDER / de Expéditeur / del Mittente
Europ. erhalten: ..... Stk.
Datum:
Unterschrift Fahrer

von EMPFÄNGER / de Destinataire / del Destinatario
Europ. erhalten: ..... Stk.
Datum:
Unterschrift Fahrer

19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier Nr.)
Convention particulières (e.g. transport document No)
Convenzioni particolari (as example document de transport No.)

07 SET 2020

"Con riserva di qualità e quantità"

13 Anweisungen des Absenders
Instructions de l'expéditeur
Istruzioni del mittente

20 Zu zahlen vom / A payer par: Absender / Expéditeur | Währung / Monnaie | Empfänger / Destinataire

Fracht / Prix de transport					
Ermäßigungen / Réductions					
Zwischensumme / Solde					
Zuschläge / Supplements					
Nebengebühren + / Frais accessoires					
Gesamtsumme / Total					

21 Ausgefertigt am: / Etablie le: / Compilato a: 20.08.25. in: / à: / il:

14 Frachtzahlungsanweisungen / Prescriptions d'affranchissement / Ordini di pagamento del nolo
☐ Frei / Franco/Franco ☐ Unfrei / Non franco/Assegnato

15 Rückerstattung / Remboursement

EVEVATRANS Srl.
Sede legale: Via Dante, 21
I-39042 Bressanone (BZ)
Sede operativa: Via dei Gerani, 5
I-70026 Modugno (BA)
P. IVA: 05858940728
Iscr. Albo Autotrasp. BZT 2153611D

22
Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269

23
NÉMOTRANS KFT.
H-9751 Vép. Kassai u. 73.
39.

24 Empfangen / Marchandises reçues
Lieu / Ort: Datum / Le:

Nr. S 3015 E (20190910) 75100118